

**Protokoll der Sitzung des Stadtrates der Stadt Brotterode-Trusetal  
vom 12.03.2019 – öffentlicher Teil**

**Beginn:** 19:00 Uhr  
**Ort:** Bürgersaal

**Ende:** 19:55 Uhr

**Teilnehmer:**

1. Simon, Nicole - Beigeordnete
2. Baumhämmel, Ralf
3. Brenn, Stefan
4. Endter, Henri
5. Fuchs, Alexandra
6. Fuchs, Tobias
7. Groß, Erika
8. Grothkopp, Oliver
9. Kratz, Alfred
10. Mühlhausen, Marian
11. Müller, Björn
12. Peter, Steven
13. Reinert, Horst
14. Storandt, Bianca
15. Töffels, Uwe
16. Wolf, Ulrich

**Entschuldigt:**

Brenn, Marcus  
Heidenreich, Frank  
Löffler, Christian  
Zeumer, Torsten

**Mitarbeiter der Verwaltung:**

Henkel, Thomas - Hauptamtsleiter  
Knop, Steffi - Kämmerin  
Wolf, Henry - Bauamtsleiter  
Rheber, Kerstin - Protokollantin

**TOP 1 - Eröffnung und Begrüßung**

Die Beigeordnete eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden.

**TOP 2 - Feststellung der fristgerechten Einladung und der Beschlussfähigkeit**

Die Beigeordnete stellt die fristgerechte Ladung und die Beschlussfähigkeit fest.

**Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder:	21
Anwesende Mitglieder:	16
Ja-Stimmen:	16
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

**TOP 3 - Bestätigung der Tagesordnung**

**Änderung:**

Tagesordnungspunkt 7: „*Beschluss-Nr.: 360/62/19 - Vollmacht zur Wahrnehmung der Interessen der Stadt Brotterode-Trusetal in der Jagdgenossenschaft Trusetal in der Gemarkung Auwallenburg, Herges-Vogtei, Trusen und Wahles*“ wird nach hinten verschoben und als TOP 13 a behandelt, da es ggf. erforderlich werden könnte, die Nichtöffentlichkeit herzustellen.

**Begründung:**

Der Beschluss betrifft Personen und laufende Verfahren.

# Stadtratssitzung 12.03.2019 – öffentlicher Teil

## Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der fristgerechten Einladung und der Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Informationen der 1. Beigeordneten
5. Beschlusskontrolle
6. **Beschluss-Nr.: 359/62/19** – Bestätigung des Protokolls des öffentlichen Teils der Öffentlichen Stadtratssitzung vom 19.02.2019
7. ~~**Beschluss-Nr.: 360/62/19** – Vollmacht zur Wahrnehmung der Interessen der Stadt Brotterode-Trusetal in der Jagdgenossenschaft Trusetal in der Gemarkung Auwallenburg, Herges-Vogtei, Trusen und Wahles → NEU: TOP 13 a~~
8. **Beschluss-Nr.: 361/62/19** – Festsetzung der Besoldung der/des hauptamtlichen Bürgermeisters gemäß Thüringer Gesetz über kommunale Wahlbeamte (ThürKWBG)
9. **Beschluss-Nr.: 362/62/19** – Jahresrechnung 2018
10. **Beschluss-Nr.: 364/62/19** – Ergänzungssatzung 'Schützenhofstraße' - Abwägungs- und Satzungsbeschluss
11. **Beschluss-Nr.: 365/62/19** Klarstellungs- und Ergänzungssatzung 'Gartenweg' - Abwägungs- und Satzungsbeschluss
12. Informationen / Anfragen / Mitteilungen
13. Bürgerfragestunde
- 13a. **Beschluss-Nr.: 360/62/19** - Vollmacht zur Wahrnehmung der Interessen der Stadt Brotterode-Trusetal in der Jagdgenossenschaft Trusetal in der Gemarkung Auwallenburg, Herges-Vogtei, Trusen und Wahles

## Nichtöffentlicher Teil:

14. Lesezeit zu TOP 15
15. **Beschluss-Nr.: 367/62/19** – Bestätigung des Protokolls des nichtöffentlichen Teils der Öffentlichen Stadtratssitzung vom 19.02.2019
16. **Beschluss-Nr.: 366/62/19** - Vergabeangelegenheit
17. **Beschluss-Nr.: 368/62/19** – Personalangelegenheit
18. Informationen / Anfragen / Mitteilungen

Die Tagesordnung wird mit der beantragten Änderung bestätigt.

## **Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder:	21
Anwesende Mitglieder:	16
Ja-Stimmen:	16
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

## **TOP 4 - Informationen der 1. Beigeordneten**

⇒ siehe Anlage 1

### **offene Anfragen aus letzter Stadtratssitzung am 19.02.2019:**

**betrifft: Anfrage SR Mühlhausen zu Geländer und Treppenstufen Friedhof Brotterode**  
Beigeordnete: SR Mühlhausen habe bereits per E-Mail eine Antwort erhalten. Der Bauhof und die Friedhofsverwaltung sehen keine Notwendigkeit für Bauarbeiten.

**betrifft: Anfrage SR Mühlhausen zu „Ittershagen“**

Beigeordnete: - Es gibt Förderprogramme zur Revitalisierung von Altstandorten. Voraussetzung: Ankauf des Grundstückes durch die Stadt, um diese Fördermittel beantragen zu können.

## **TOP 5 - Beschlusskontrolle**

⇒ siehe Anlage 2

### **TOP 6 – Beschluss-Nr.: 359/62/19 Bestätigung des Protokolls des öffentlichen Teils der öffentlichen Stadtratssitzung vom 19.02.2019**

Anmerkung SR A. Fuchs: Fehler im Abstimmungsergebnis Beschluss-Nr.: 349/60/19 – „Hundesteuersatzung ab 01.07.2019“ → es gab 2 Stimmenthaltungen statt einer *Hauptamtsleiter*. Der Hinweis wird geprüft und ggf. entsprechend geändert.

#### **Beschluss:**

Das Protokoll des öffentlichen Teils der öffentlichen Stadtratssitzung vom 19.02.2019 wird in der vorliegenden Fassung sowie der genannten Änderung bestätigt und zum Beschluss erhoben.

#### **Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder:	21
Anwesende Mitglieder:	16
Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	5

### **TOP 8 - Beschluss-Nr.: 361/62/19 – Festsetzung der Besoldung der/des hauptamtlichen Bürgermeisters gemäß Thüringer Gesetz über kommunale Wahlbeamte (ThürKWBG)**

Detaillierte Ausführungen durch den Hauptamtsleiter.

#### **Beschluss:**

Das Amt des neu gewählten hauptamtlichen Bürgermeisters wird in die Besoldungsgruppe A 14 auf der Grundlage des § 7 Abs. 1 ThürKWBG i. V. m. § 2 Absatz 1 Ziffer 1 und § 4 Abs. 1 ThürKomBesV eingestuft.

#### **Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder:	21
Anwesende Mitglieder:	16
Ja-Stimmen:	16
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

### **TOP 9 - Beschluss-Nr.: 362/62/19 – Jahresrechnung 2018**

Detaillierte Ausführungen der Kämmerin anhand einer Präsentation.

#### **Beschluss:**

Der Stadtrat nimmt die Jahresrechnung der Stadt Brotterode-Trusetal für das Haushaltsjahr 2018 zur Kenntnis.

#### **Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder:	21
Anwesende Mitglieder:	16
Ja-Stimmen:	16
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

### **TOP 10 - Beschluss-Nr.: 364/62/19 – Ergänzungssatzung 'Schützenhofstraße' - Abwägungs- und Satzungsbeschluss**

Ausführliche Erläuterungen durch den Bauamtsleiter.

### **Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt, die während der Beteiligung der Öffentlichkeit, Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 1 und 2 Baugesetzbuch (BauGB) eingegangenen Stellungnahmen entsprechend Anlage 1 abzuwägen. Die Anlage 1 ist Bestandteil des Beschlusses.

2. Der Stadtrat beschließt gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB (Baugesetzbuch) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634) und § 19 Abs. 1 Satz 1 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 10. April 2018 (GVBl. S. 74) die Ergänzungssatzung „Schützenhofstraße“, bestehend aus der Planzeichnung mit den textlichen Festsetzungen mit Stand 20.02.2019 (Anlage 2), als

### **Satzung.**

3. Die Begründung vom 20.02.2019 (Anlage 3) zur Ergänzungssatzung „Schützenhofstraße“ wird gebilligt.

4. Die Beigeordnete wird beauftragt, die Ergänzungssatzung „Schützenhofstraße“ bei der Rechtsaufsichtsbehörde vorzulegen. Gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ist der Beschluss der Satzung ortsüblich bekannt zu machen. Dabei ist darauf hinzuweisen, wo die Ergänzungssatzung mit Begründung während der Dienststunden eingesehen werden kann.

5. Die Beigeordnete wird beauftragt, die Bürger sowie die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, die Hinweise und Anregungen gegeben haben, von diesem Ergebnis unter Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

### **Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder:	21
Anwesende Mitglieder:	16
Ja-Stimmen:	16
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

### **TOP 11 - Beschluss-Nr.: 365/62/19 - Klarstellungs- und Ergänzungssatzung 'Gartenweg' - Abwägungs- und Satzungsbeschluss**

Ausführliche Erläuterungen durch den Bauamtsleiter.

**Ergänzung:** Die Stellungnahme des LRA FD: Wasser befindet sich in der Anlage auf Seite 5, muss jedoch in der Tabelle (Übersicht) auf Seite 1 ergänzt werden.

lfd. Nr.:	beteiligte Bürger, Behörden u. Träger sonstiger öffentlicher Belange	Seite
2.3	Landratsamt Schmalkalden-Meinungen FD: Wasser	5

### **Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt, die während der Beteiligung der Öffentlichkeit, Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 1 und 2 Baugesetzbuch (BauGB) eingegangenen Stellungnahmen entsprechend Anlage 1 abzuwägen. Die Anlage 1 ist Bestandteil des Beschlusses.

2. Der Stadtrat beschließt gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 1 und 3 BauGB (Baugesetzbuch) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017

(BGBl. I S. 3634) und § 19 Abs. 1 Satz 1 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 10. April 2018 (GVBl. S. 74) die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Gartenweg“, bestehend aus der Planzeichnung mit den textlichen Festsetzungen mit Stand 30.01.2019 (Anlage 2), als

### **Satzung.**

3. Die Begründung vom 30.01.2019 (Anlage 3) zur Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Gartenweg“ wird gebilligt.

4. Die Beigeordnete wird beauftragt, die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „Gartenweg“ bei der Rechtsaufsichtsbehörde vorzulegen. Gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ist der Beschluss der Satzung ortsüblich bekannt zu machen. Dabei ist darauf hinzuweisen, wo die Klarstellungs- und Ergänzungssatzung mit Begründung während der Dienststunden eingesehen werden kann.

5. Die Beigeordnete wird beauftragt, die Bürger sowie die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, die Hinweise und Anregungen gegeben haben, von diesem Ergebnis unter Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

### **Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder:	21
Anwesende Mitglieder:	16
Ja-Stimmen:	16
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

## **TOP 12 - Informationen / Anfragen / Mitteilungen**

### Café am Wasserfall

SR *Mühlhausen* erkundigt sich zum aktuellen Sachstand bzgl. Café am Wasserfall.

Die Beigeordnete antwortet: Es gab Bemühungen und aktuell erfolgt zusätzlich eine Ausschreibung auf Ebay Kleinanzeigen usw.

### Termin Anstellen Wasserfall

Weiterhin informiert die *Beigeordnete*, dass der Wasserfall dieses Jahr erst am 1. Mai 2019 angestellt wird. Begründung: In diesem Jahr erfolgt die Wartungswoche im Bad nicht wie sonst im November, sondern dieses Jahr in der Vorbereitungszeit zur Herrichtung des Wasserfalls.

SR *Wolf* entgegnet, dass die Wartungswoche noch nie im November gelegt war, sondern immer kurz vor Ostern. (*ca. 14 Tage vor Ostern*) Letztes Jahr gab es einen unterstützenden Arbeitseinsatz einiger Stadträte. (*Malerarbeiten*)

**Aufruf:** Wer helfen möchte, kann sich gern beteiligen. (Termin voraussichtlich Mi./Do. in der Wartungswoche vom 01.-05.04.19)

### Friedhof Brotterode - Treppenstufen

SR *Mühlhausen* möchte die Thematik nochmals aufgreifen. Seiner Meinung nach, liegt hier Handlungsbedarf vor, da es besonders im Winter eine Gefahrenstelle darstellt.

*Bauamtsleiter Wolf* wiederholt, dass die Kollegen vom Bauhof und der Friedhofsverwaltung hier keine Notwendigkeit sehen.

→ **Nochmalige Prüfung vor Ort durch das Bauamt.**

### Schwimmbad - Reparaturen

Die *Beigeordnete* möchte ergänzen, dass ihr ein Angebot vom August letzten Jahres vorliegt. Da bislang keine Reparatur erfolgte, liegt nun ein neues Angebot vor.

### Straßensperrung

*SR Mühlhausen* habe erfahren, dass die Straße zwischen Hohleborn und Kleinschmalkalden gesperrt werden soll. Er möchte wissen, ob die Sperrung zeitgleich mit der Maßnahme in der Eisensteinstraße liegen.

*Bauamtsleiter*: In diesem Jahr wird in der Eisensteinstraße nicht gebaut. Insofern spielt die Sperrung für unsere Baumaßnahme keine Rolle.

## TOP 13 - Bürgerfragestunde

### Finnhütten Laudenbach

*Bürgerin 1*: In der Präsentation zur Jahresrechnung 2018 war zu lesen, dass für die Finnhütten in Laudenbach 49 T€ ausgegeben wurden. Sie würde gern wissen, wofür.

Antwort *Kämmerin*: Es handelt sich um Haushaltsreste, die ins nächste Jahr übertragen werden.

*Bürgerin 1*: Wann werden die Finnhütten saniert? In einer der vorherigen Stadtratssitzungen habe Bürgermeister Storch gesagt, dass die Finnhütten bis März 2019 wieder in Betrieb genommen werden könnten.

Antwort *Beigeordnete*: Zwischenzeitlich kam es zu Problemen mit der Versicherung, so dass die Angelegenheit dem Anwalt vorgelegt werden musste. Deshalb kam es zu Verzögerungen.

### ehemaliges Rathaus Brotterode

*Bürger 2* möchte gern wissen, ob die Vereine, welche Räumlichkeiten im ehem. Rathaus nutzen, diese kurzfristig verlassen müssten.

Antwort *Beigeordnete*: So lange die Sanierungsarbeiten andauern, wird das ehem. Rathaus weiter genutzt.

### Umwelttag am Wasserfall

*Bürgerin 3* erkundigt, welche Arbeiten die Soldaten am Umwelttag am Wasserfall verrichten.

Antwort *Bauamtsleiter*: Unter anderem handelt es sich um unterstützende Arbeiten bei der Reinigung des Wasserfallgrabens.

*Vorschlag Bürgerin 3*: Reinigung des Bachbettes da hier Unrat liegt.

## TOP 13 a – Beschluss-Nr.: 360/62/19 - Vollmacht zur Wahrnehmung der Interessen der Stadt Brotterode-Trusetal in der Jagdgenossenschaft Trusetal in der Gemarkung Auwallenburg, Herges-Vogtei, Trusen und Wahles

### **Fehler in Beschlusserläuterung Finanzielle Auswirkungen:**

„...Besoldung nach A 14 des Thüringer Besoldungsgesetzes (ThürBesG)...“

## Stadtratssitzung 12.03.2019 – öffentlicher Teil

---

**Korrektur:** Der Text ist komplett zu streichen.

**Zusatz:** Der Beschlusstext wird um den unterstrichenen Text ergänzt.

**Beschluss:**

Der amtierende Bürgermeister bzw. Beigeordnete wird vom Stadtrat legitimiert, als Vertreter der Stadt in der Jagdgenossenschaft Gemarkung Auwallenburg, Herges-Vogtei, Trusen und Wahles rechtsverbindliche Handlungen bzw. Erklärungen für die Stadt abzugeben rückwirkend ab 2013, da Beginn der Wahlperiode Jagd.

**Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder:	21
Anwesende Mitglieder:	16
Ja-Stimmen:	16
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Beigeordnete Simon beendet den öffentlichen Teil um 19:55 Uhr.

---

*Protokollanfertigung, Brotterode-Trusetal, den 14.03.2019.*

Für die Richtigkeit:

Simon  
Beigeordnete

Rheber  
Protokollantin